ENG

Instruction Manual

Infrared Heater

iiglo®

IITER003

Patio Heater

(This heater for outdoor use only)

Model: IITER003

Thank you for purchasing your new heater.

These operating instructions will help you use it properly and safely.

We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers.

Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

Safety Warnings

Please follow all the safety precautions listed below for safety and to reduce the risk of injury or electrical shock.

- Read this Instruction Manual carefully to maximise this appliance's performance and keep for future reference.
- Always ensure that your power supply voltage matches this appliance's rating label.
- Never leave the appliance unattended while in operation. Always unplug the appliance when not in use.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
- Caution: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given when children and vulnerable people are present.
- Always use the handle when moving the heater (if available) or hold on the sides if not available (make sure the unit is turned off). Keep combustible materials such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 1m from the heater.
- For safe use of the product, the product installation position should have a minimum height of 1.8 m from the ground, and a minimum distance of 0.5 m from ceiling, roof and both sides walls.
- The heater must not face with the heating element pointing upwards towards a ceiling. The heater element must be facing the area it is to heat.
- Warning: In order to avoid overheating do not cover the heater.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if there are any visible signs of damage to the appliance.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. The unit does not contain any user serviceable parts. Only a qualified electrician should perform servicing or repairs. Attempting to repair the unit yourself will void your warranty.
- If the mains cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, its

service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Do not handle the element with bare hands. If it is inadvertently touched, remove finger marks with a soft cloth and methylated spirits or alcohol, otherwise the marks will burn into the element causing premature heater failure.
- Do not replace or attempt to replace the element in this product.
- This product is suitable for outdoor use only. Do not operate the appliance in direct sunlight, near heat sources, humid environments or in places near water or other liquids such as bathrooms, shower or swimming pool.
- This product must not be left outdoors exposed to the elements for long periods of time.
- Do not operate with wet hands or spill water or other liquids on to the appliance the mains cable or plug.
- Do not run the power cable under carpeting. Do not cover the power cable with rugs, runner, or similar coverings. Arrange the power cable away from foot traffic and where it will not be tripped over.
- Do not wind the power cable around the unit.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or opening on the heater, as this may result in electric shock, fire, or damage to the heater.
- To prevent a possible fire, do not block the air vents.
- Do not use the appliance in areas where petrol, paints or other flammable substances are used or stored.
- Always position the appliance with the mains plug in an accessible position and avoid the use of an extension cables as they may overheat and create a potential fire risk.
- Always ensure the heater is plugged into a suitable socket, one that is tested for outdoor use.
- To disconnect heater, turn controls to OFF, then remove plug from socket. Do not unplug by pulling on the power cable.
- Always unplug the unit and ensure the unit is completely cold before moving, cleaning or storing.
- This heater is intended for domestic use only and should not be used commercially for contract purposes. Any alternative use, not recommended by the manufacturer, may result in fire, electric shock, or injury to persons.
- The use of attachments on the heater is not recommended.
- Warning: This heater does not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when occupied by persons not capable of leaving a room on their own, unless constant supervision is provided.

- Check exterior walls for areas of damage before installing the heater.
- Check exterior walls for communication and electrical cables and pipelines.
- Should any service lines be present in the immediate vicinity do not install your heater, find an alternative location to install this product.
- Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

Installation on the Wall:

Attention! The appliance must be installed on the solid surfaces like concrete and metal. Never install on flammable surfaces!

1. Drill four 8mm diameter holes on the wall and insert four Φ8 plastic anchors. Fix the two L shaped legs on the wall using the M4×35 screws.

2. Use four M5X10 screw to install bracket to the product.

3 Fix the product to the L shaped legs on the wall.
You can adjust the product angle.

Installation positions: Attention! Fixing only at ±5°horizontally is of great importance for permanent operation.
5°or more slope

WRONG	WRONG	RIGHT

Safety Distances:

Minimum distances required for safety from wall or corners.

Using steps

Step 1: Connect the heater to power

Step 2: Press rocker switch to “-” position

Press Open/Close once, the digital screen shows P0 which means power on.

Step 3: Press Open/Close twice, the digital screen shows P1 which means first power setting.

Step 4: Press Open/Close three times, the digital screen shows P2 which means second power setting.

Step 5: After the function is on, 1-24 hours timing shutdown can be adjusted.

The digital screen showing 01 indicates timing one hour, 02 indicates timing two hours, etc.

Operation of Remote Control

1. Stand by or Off
   Switches off the heater or stand by.
2. First setting
   After turn on the heater, you can choose low heating.
3. Second setting
   After turn on the heater, you can choose high heating.
4. Timer
   After the function is on, 1-24 hours timing shutdown can be adjusted.
   The digital screen showing 0 1 indicates timing one hour, 0 2 indicates timing two hours, etc.

Maintenance

Attention! Careful and regular maintenance of Infrared Heater is required to attain a long and efficient operation of your appliance.

1. Check the cleanliness of the Reflector and IR-Filament at least once a month. If necessary, apply cleaning and maintenance instructions.
2. The number of checks may be increased considering the amount of the dust in the environment.
3. Check the deformation of the Reflector, Wire and Frame visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult a qualified technician.
4. Check the power cable and plug visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult a qualified technician.
5. It is recommended to change the reflector every 2 years for more efficient operation.

Cleaning

Attention! Regular and careful cleaning helps your heater operate for longer years and more efficiently.

1. Unplug your power cable for your safety before cleaning your appliance.
2. Take out the front grid wire through the inlets on the frame using a slotted screwdriver.
3. Make sure that the power is off for your safety. Power cable plug must be unplugged.
4. The reflector and filament must be cleaned with a soft cloth, a smooth brush or cool or dry air. The cloth may be damp but never too wet and the cleaner should not include any chemical.
5. Refrain from using cleaning material likely to damage the reflector (cleanser etc.).
6. Insert the wire grid using a slotted screwdriver.

Specifications

Model:	PHF-2000R
Voltage:	AC220-240V
Frequency:	50/60Hz
Electric Power:	2000W

The symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste.

There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Imported by iiglo,
Østre Kullerød 4, N-3241 Sandefjord, Norway
www.iiglo.com | Made in China

NO

Bruksanvisning

Infrared Heater

IITER003

Terrassevarmer

(Dette varmeapparatet er kun beregnet på utendørs bruk)

Modell: IITER003

Takk for at du kjøpte denne terrassevarmeren.

Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en korrekt og sikker måte.

Vi anbefaler at du setter av litt tid til å lese denne bruksanvisningen, slik at du fullt ut forstår alle driftsfunksjonene som den tilbyr.

Les nøye gjennom alle sikkerhetsinstruksjonene før bruk, og ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.

Sikkerhetsadvarsler

Følg alle sikkerhetsforholdsreglene som står angitt nedenfor, for å redusere risikoen for personskader eller elektrisk støt.

- Les nøye gjennom denne bruksanvisningen for å kunne dra mest mulig nytte av apparatet, og ta vare på den for fremtidig referanse.
- Forsikre deg alltid om at strømforsyningens spenning samsvarer med apparatets typeskilt.
- La aldri apparatet være uten tilsyn mens det er i drift. Koble alltid fra apparatet når det ikke er i bruk.
- Dette varmeapparatet er varmt når det er i bruk. Ikke la bar hud berøre varme overflater, for å unngå forbrenning.
- Forsiktig: Enkelte deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake forbrenninger. Vær spesielt oppmerksom når barn og sårbare personer er til stede.
- Bruk alltid håndtaket når du flytter på varmeapparatet (dersom et slikt håndtak finnes), eller hold på sidene hvis det ikke finnes noe håndtak (sørg for at apparatet er slått av). Hold brennbare materialer som møbler, puter, sengetøy, papir, klær og gardiner i en avstand på minst 1 meter fra varmeapparatet.
- For sikker bruk av produktet bør det installeres med en minimumshøyde på 1,8 m fra bakken, og i en minimumsavstand på 0,5 m fra tak og vegger (på begge sider).
- Varmeapparatet må ikke være plassert med varmeelementet vendt oppover mot et tak. Varmeelementet må vende mot det området det skal varme opp.
- Advarsel: For å unngå overoppheting må du ikke dekke til varmeapparatet.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte sanseevner, reduserte fysiske eller mentale evner eller av personer med mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med bruken.
- Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Ikke bruk produktet dersom det finnes synlige tegn på skade på apparatet.
- Du må ikke forsøke å reparere eller justere noen elektriske eller mekaniske funksjoner på dette apparatet. Apparatet inneholder ingen deler som brukeren selv kan utføre service på. Kun en kvalifisert elektriker må utføre service eller reparasjoner. Forsøk på å reparere apparatet på egen hånd vil gjøre garantien ugyldig.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, dennes

serviceagent eller en fagperson med lignende kvalifikasjoner for å unngå fare.

- Ikke ta på elementet med bare hender. Dersom du ved et uhell kommer borti elementet, må du fjerne fingermerker med en myk klut og denaturert sprit eller alkohol, ellers vil merkene brennes inn i elementet og forårsake tidlig funksjonssvikt.
- Ikke bytt ut eller prøv å erstatte elementet i dette produktet.
- Dette produktet egner seg kun for utendørs bruk. Ikke bruk apparatet i direkte sollys, nær varmekilder, i fuktige omgivelser eller på steder i nærheten av vann eller andre væsker, f.eks. et baderom, en dusj eller et svømmebasseng.
- Dette produktet må ikke etterlates utendørs, der det er utsatt for vær og vind i lengre perioder.
- Ikke bruk våte hender eller hell vann eller annen væske på strømkabelen eller støpselet.
- Ikke trekk strømkabelen under tepper. Ikke dekk til strømkabelen med tepper, løpere eller lignende gulvbelegg. Plasser strømkabelen unna der folk går og der noen kan snuble i den.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Ikke stikk inn eller la fremmedlegemer komme inn i luftehull eller åpninger på varmeapparatet, da dette kan føre til elektrisk støt, brann eller skade på apparatet.
- For å forhindre mulig brann må du ikke blokkere luftehullene.
- Ikke bruk apparatet på områder der det brukes eller oppbevares bensin, maling eller andre brennbare stoffer.
- Plasser alltid apparatet med støpselet i en lett tilgjengelig posisjon og unngå bruk av skjøteledninger, da de kan overopphetes og skape en potensiell brannfare.
- Forsikre deg alltid om at varmeapparatet er koblet til en passende stikkontakt som er testet for utendørs bruk.
- For å koble fra varmeapparatet, vrir du kontrollene til OFF, og tar deretter støpselet ut av kontakten. Ikke trekk ut støpselet ved å trekke i strømkabelen.
- Trekk alltid ut støpselet og sørg for at apparatet er helt kaldt før du flytter på det, rengjør det eller setter det til oppbevaring.
- Dette varmeapparatet er kun ment for bruk i husholdningen og skal ikke brukes kommersielt til kontraktsformål. Enhver alternativ bruk som ikke anbefales av produsenten, kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
- Bruk av tilbehør på varmeapparatet er ikke anbefalt.
- Advarsel: Dette varmeapparatet er ikke utstyrt med en enhet som kan kontrollere romtemperaturen. Ikke bruk varmeapparatet i små rom når det

brukes av personer som ikke kan forlate rommet alene, med mindre de får kontinuerlig tilsyn.

- Kontroller ytterveggene for skader før du installerer varmeapparatet.
- Kontroller ytterveggene for kommunikasjonskabler og elektriske kabler og rørledninger.
- Hvis det ikke finnes noen serviceledninger i umiddelbar nærhet, må du ikke installere varmeapparatet ditt. Finn et alternativt sted å installere dette produktet.
- Ikke bruk varmeapparatet sammen med en programmerer, tidtaker, et separat fjernkontrollsystem eller andre enheter som slår på varmeapparatet automatisk, siden det er fare for brann dersom varmeapparatet er tildekket eller plassert feil.
- Varmeapparatet må ikke være plassert rett under en stikkontakt.
- Barn under 3 år skal holdes unna med mindre de er under kontinuerlig oppsyn.
- Barn i alderen 3 år og under 8 år må kun slå på/av apparatet forutsatt at det er plassert eller installert i den tiltenkte normale driftsposisjonen og de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er forbundet med bruken. Barn fra 3 år og under 8 år må ikke koble til, regulere og rengjøre apparatet eller utføre brukervedlikehold.

Installasjon på veggen:

NB! Apparatet må installeres på faste overflater som betong og metall. Installer aldri apparatet på brennbare overflater!

1. Bor fire hull med en diameter på 8 mm i veggen og sett inn fire Φ 8 plastankre. Fest de to L-formede bena på veggen med M4 × 35-skruene.

2. Bruk fire M5X10-skruer for å feste braketten til produktet.

3. Fest produktet til de L-formede bena på veggen.
Du kan justere produktets vinkel.

Plassering: NB! For permanent drift er det svært viktig å feste på kun ±5° horisontalt. Helling på 5° eller mer.

FEIL	FEIL	RIKTIG

Sikkerhetsklaring:

Minimum klaring for sikkerhet som kreves fra vegg eller hjørner.

Brukstrinn

Trinn 1: Koble varmeapparatet til strøm.

Trinn 2: Trykk vippebryteren til «-»-stilling

Trykk på Open/Close én gang, det digitale displayet viser P.0, som betyr at strømmen er på.

Trinn 3: Trykk på Open/Close to ganger, det digitale displayet viser P.1, som betyr første strøminnstilling.

Trinn 4: Trykk på Open/Close tre ganger, det digitale displayet viser P.2, som betyr andre strøminnstilling.

Trinn 5: Etter at funksjonen er på, kan 1–24 timers tidsavstenging justeres. Det digitale displayet viser 0 1, noe som indikerer timing for én time, 0 2 indikerer timing for to timer osv.

Betjening av fjernkontroll

1. Standby eller Off

   Slår av varmeapparatet eller setter det på standby.

2. Første innstilling

   Etter at du har slått på varmeapparatet kan du velge lav oppvarming.

3. Andre innstilling

   Etter at du har slått på varmeapparatet kan du velge høy oppvarming.

4. Timer

   Etter at funksjonen er på, kan 1–24 timers tidsavstenging justeres.
   Det digitale displayet viser 0 1, noe som indikerer timing for én time,
   0 2 indikerer timing for to timer osv.

Vedlikehold

NB! Det kreves grundig og regelmessig vedlikehold av det infrarøde varmeapparatet for å oppnå en lang og effektiv drift.

1. Kontroller at reflektoren og IR-filamentet er rene minst én gang i måneden. Følg om nødvendig rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene.

2. Antall kontroller kan økes hvis det er mye støv i omgivelsene.

3. Kontroller om reflektoren, ledningen og rammen er deformert når du rengjør apparatet. I tilfelle noe er deformert, må du ta kontakt med en kvalifisert tekniker.

4. Kontroller strømkabelen og støpselet når du rengjør apparatet. I tilfelle noe er deformert, må du ta kontakt med en kvalifisert tekniker.

5. Det anbefales å skifte reflektor annethvert år for å få en mer effektiv drift.

Rengjøring

NB! Regelmessig og grundig rengjøring gjør at varmeapparatet fungerer i flere år og mer effektivt.

år og mer effektivt.

1. Trekk ut strømkabelen for din sikkerhet før du rengjør apparatet.
2. Ta ut det fremre gitteret gjennom inntakene på rammen med en skrutrekker.
3. Forsikre deg om at strømmen er avslått for din egen sikkerhet. Støpselet til strømkabelen må trekkes ut.
4. Reflektoren og filamentet må rengjøres med en myk klut, en glatt børste eller kjølig eller tørr luft. Kluten kan være fuktig, men aldri for våt, og rengjøringsmidlet bør ikke inneholde kjemikalier.
5. Unngå å bruke rengjøringsmidler som kan skade reflektoren (pussemiddel osv.).
6. Sett inn gitteret med en flat skrutrekker.

Spesifikasjoner

Modell:	PHF-2000R
Spenning:	AC220-240V
Frekvens:	50/60Hz
Elektrisk effekt:	2000W

Symbolet på produktet eller i instruksjonene indikerer at ditt elektriske og elektroniske utstyr ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall når det ikke lenger kan brukes.

Det finnes separate innsamlingssystemer for gjenvinning i EU.

For mer informasjon kan du ta kontakt med din kommune eller forhandleren der du kjøpte produktet.

Imported by iiglo,
Østre Kullerød 4, N-3241 Sandefjord, Norway
www.iiglo.com | Made in China

SE

Instruktions-manual

Infrared Heater

IITER003

iiglo®

Terrassvärmare

(Denna värmare är endast avsedd för utomhusbruk)

Modell: PHF-2000R

Tack för att du köpte din nya värmare.

Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den korrekt och säkert.

Vi rekommenderar att du lägger lite tid på att läsa den här bruksanvisningen så att du förstår alla funktioner den erbjuder.

Läs alla säkerhetsanvisningar noggrant före användning och förvara denna bruksanvisning säkert för framtida referens.

Säkerhetsvarningar

Följ alla säkerhetsåtgärder som anges nedan för säkerhet och för att minska risken för personskador eller elektriska stötar.

- Läs denna bruksanvisning noggrant för att maximera produktens prestanda och förvara den för framtida referens.
- Se alltid till att din strömförsörjningsspänning överensstämmer med apparatens märkning.
- Lämna aldrig värmaren utan uppsikt under drift. Koppla ur värmaren när den inte används.
- Denna värmare blir riktigt varm när den används. Låt inte bar hud komma i kontakt med de heta ytorna, för att undvika brännskador.
- Varning: Vissa delar av denna produkt kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Särskild uppmärksamhet krävs när barn och utsatta människor är närvarande.
- Använd alltid handtaget när du flyttar värmaren (om det finns) eller håll i sidorna om det inte finns (se först till att enheten är avstängd). Håll brännbara material som möbler, kuddar, sängkläder, papper, kläder och gardiner på minst 1 m avstånd från värmaren.
- För säker användning av produkten ska produktens installationsposition ha en minsta höjd på 1,8 m från marken och ett minsta avstånd på 0,5 m från tak, innertak och båda sidoväggarna.
- Värmaren får inte vara vänd med värmeelementet pekande uppåt mot taket. Värmeelementet måste vara vänt mot det område som ska värmas upp.
- Varning: Täck inte över värmaren, för att undvika överhettning.
- Denna enhet kan användas av barn från 8 år och äldre, samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har tillsyn eller har fått instruktioner angående användningen av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn får inte leka med enheten. Rengöring och underhåll får endast utföras av barn under uppsikt av någon vuxen.
- Använd inte enheten om det finns synliga tecken på skada på den.
- Försök inte reparera eller justera några elektriska eller mekaniska funktioner på denna enhet. Enheten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Endast en kvalificerad elektriker får utföra service eller reparationer. Om du försöker reparera enheten själv upphävs garantin.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess återförsäljare eller en person med motsvarande kvalifikation, för att undvika fara.
- Hantera inte elementet med bara händerna. Om du vidrör det oavsiktligt, ta

bort fingeravtryck med en mjuk trasa och metyliserad sprit eller alkohol, annars kommer märkena att brinna in i elementet och orsaka förtida värmefel.

- Byt inte ut eller försök inte att byta ut elementet i denna produkt.
- Denna produkt är endast lämplig för utomhusbruk. Använd inte apparaten i direkt solljus, nära värmekällor, fuktiga miljöer eller på platser nära vatten eller andra vätskor som badrum, dusch eller pool.
- Denna produkt får inte lämnas utomhus under längre perioder.
- Använd inte med våta händer och spill inte vatten eller annan vätska på elkabeln eller kontakten.
- Lägg inte strömkabeln under en heltäckningsmatta eller matta. Täck inte över strömkabeln med stora mattor, löpare eller liknande objekt. Placera elkabeln borta från fottrafik och där man inte kan snubbla över den.
- Linda inte strömkabeln runt enheten.
- Sätt inte i eller låt inte främmande föremål tränga in i någon ventilation eller öppning på värmaren, eftersom detta kan leda till elektriska stötar, brand eller skador på värmaren.
- För att förhindra eventuell brand, blockera inte ventilationsöppningarna.
- Använd inte enheten i områden där bensin, färger eller andra brandfarliga ämnen används eller förvaras.
- Placera alltid enheten med elkontakten i ett tillgängligt läge och undvik att använda förlängningskablar eftersom de kan överhettas och skapa en potentiell brandrisk.
- Se alltid till att värmaren är ansluten till ett lämpligt uttag, ett som är testat för utomhusbruk.
- För att koppla bort värmaren, vrid reglagen till OFF och dra sedan ut kontakten från uttaget. Koppla inte ur kontakten genom att dra i elkabeln.
- Koppla alltid ur enheten och se till att den är helt sval innan du flyttar, rengör eller ställer undan den.
- Den här värmaren är endast avsedd för hushållsbruk och ska inte användas kommersiellt för kontraktsändamål. Alternativ användning, som inte rekommenderas av tillverkaren, kan leda till brand, elchock eller personskada.
- Användning av tillbehör på värmaren rekommenderas inte.
- Varning: Denna värmare är inte utrustad med en anordning för att kontrollera rumstemperaturen. Använd inte denna värmare i små rum när det finns personer där som inte kan lämna rummet på egen hand, såvida de inte övervakas konstant.
- Kontrollera ytterväggarna för skador innan du installerar värmaren.
- Kontrollera ytterväggarna för IT-kablar samt elektriska kablar och rörledningar.

- Om det finns några servicelinjer i omedelbar närhet installerar du inte värmaren, hitta istället en alternativ plats för att installera den här produkten.
- Använd inte denna värmare med en programmerare, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet som slår på värmaren automatiskt, eftersom det finns en brandrisk om värmaren täcks eller placeras felaktigt.
- Värmaren får inte placeras direkt under ett uttag.
- Barn under 3 år bör hållas borta från enheten om de inte övervakas hela tiden.
- Barn i åldern 3 år och under 8 år får endast sätta på/stänga av apparaten under förutsättning att den har placerats eller installerats i dess avsedda normala driftläge och de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn från 3 år och under 8 år får inte ansluta, reglera och rengöra apparaten eller utföra användarunderhåll.

Installation på väggen:

OBS! Apparaten måste installeras på fasta ytor som betong och metall. Installera aldrig på lättantändliga ytor!

1. Borra fyra hål med 8 mm diameter på väggen och sätt i fyra Φ 8 plastankare. Fäst de två L-formade benen på väggen med skruvarna M4 × 35.

2. Använd fyra M5X10-skruvar för att installera konsolen på produkten.

3. Fäst produkten på de L-formade benen på väggen.
Du kan justera produktvinkeln.

Installationsposition: OBS! Att fixeringen endast görs vid ± 5° horisontellt är av stor betydelse för permanent drift. 5° lutning eller mer.

FEL	FEL	HÖGER

Säkerhetsavstånd:

Minsta avstånd som krävs för säker installation från vägg eller hörn.

Användningssteg

Steg 1: Anslut värmaren till elnätet.

Steg 2: Tryck vippomkopplaren till “-”-läge

Tryck på Öppna/Stäng en gång, den digitala skärmen visar P.0 vilket betyder att strömmen är på

Steg 3: Tryck på Öppna/Stäng två gånger, den digitala skärmen visar P.1 vilket betyder första effektinställningen

Steg 4: Tryck på Öppna/Stäng tre gånger, den digitala skärmen visar P.2 vilket betyder andra effektinställningen

Steg 5: När funktionen är på kan 1-24 timmars avstängning justeras. Den digitala skärmen som visar 0 1 indikerar tidsinställning 1 timme, 0 2 indikerar tidsinställning 2 timmar, etc.

Användning av fjärrkontroll

1. Standby-läge eller OFF

   Stänger av värmaren eller försätter den i standby-läge.

2. Första inställningen

   Efter att ha startat värmaren kan du välja låg värme.

3. Andra inställningen

   Efter att ha startat värmaren kan du välja hög värme.

4. Timern

   När funktionen är på kan 1-24 timmars avstängning tidsinställas. Den digitala skärmen som visar 0 1 indikerar tidsinställning 1 timme, 0 2 indikerar tidsinställning 2 timmar, etc.

Underhåll

OBS! Noggrant och regelbundet underhåll av denna infraröda värmare krävs, för att uppnå en lång och effektiv användning av din enhet.

1. Kontrollera reflektorns renhet och IR-filamentet minst en gång i månaden. Vid behov, följ anvisningarna för rengöring och underhåll.

2. Antalet kontroller kan ökas beroende på mängden damm i omgivningen.

3. Kontrollera visuellt att det inte föreligger deformation av reflektor, tråd och ram när du rengör enheten. Kontakta en kvalificerad tekniker vid eventuell deformation.

4. Kontrollera elkabeln och kontakten visuellt när du rengör enheten. Kontakta en kvalificerad tekniker vid eventuell deformation.

5. Det rekommenderas att byta reflektor vartannat år för en effektivare användning.

Rengöring

OBS! Regelbunden och noggrann rengöring ser till att din värmare håller längre och fungerar mer effektivt.

1. För din säkerhet, koppla ur elkabeln innan du rengör enheten.
2. Ta ut det främre trådgallret genom inloppet på ramen med en spårskruvmejsel.
3. För din säkerhet, se till att strömmen är avstängd. Elkabelns kontakt måste vara urkopplad från uttaget.
4. Reflektorn och filamenttråden måste rengöras med en mjuk trasa, en mjuk borste eller sval respektive torr luft. Trasan kan vara fuktig men aldrig för våt och rengöringsmedlet får inte innehålla några kemikalier.
5. Avstå från att använda rengöringsmedel som kan skada reflektorn (cleanser etc.).
6. Sätt tillbaka trådgallret och skruva fast med en spårskruvmejsel.

Specifikationer

Modell:	PHF-2000R
Spänning:	AC220-240V
Frekvens:	50/60Hz
Eleffekt:	2000W

Symbolen på enheten eller i instruktionerna, betyder att din elektriska och elektroniska utrustning i slutet av dess livstid ska kasseras separat från ditt hushållsavfall.

Det finns separata insamlingssystem för återvinning i EU.

Kontakta den lokala myndigheten eller din återförsäljare där du köpte enheten för mer information.

Imported by iiglo,
Østre Kullerød 4, N-3241 Sandefjord, Norway
www.iiglo.com | Made in China

DK

Instruktions-manual

Infrared Heater

IITER003

Patiovarmer

(Denne varmer er kun til udendørs brug)

Model: PHF-2000R

Tak fordi du købte din nye varmer.

Denne betjeningsvejledning hjælper dig med at bruge den korrekt og sikkert.

Vi anbefaler, at du bruger lidt tid på at læse denne brugsanvisning, så du fuldt ud forstår alle de operationelle funktioner, den tilbyder.

Læs alle sikkerhedsinstruktioner nøje inden brug, og opbevar denne brugsanvisning til fremtidig brug.

Sikkerhedsadvarsler

Følg alle sikkerhedsforholdsregler, der er anført nedenfor, for øget sikkerhed og for at reducere risikoen for personskade eller elektrisk stød.

- Læs denne brugsanvisning omhyggeligt for at maksimere apparatets ydeevne og opbevar den til fremtidig reference.
- Sørg altid for, at din strømforsyningsspænding svarer til apparatets klassificeringsmærke.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn under drift. Frakobl apparatet, når det ikke er i brug.
- Denne varmer er varm, når den er i brug. For at undgå forbrændinger må du ikke lade bar hud røre ved varme overflader.
- Advarsel: Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær særligt opmærksom, når børn og sårbare mennesker er til stede.
- Brug altid håndtaget, når du flytter varmeren (hvis tilgængeligt), eller hold den i siderne, hvis det ikke er tilgængeligt (sørg for, at enheden er slukket). Hold brændbare materialer som møbler, puder, sengetøj, papirer, tøj og gardiner mindst 1 m fra varmeren.
- For sikker brug af produktet skal produktets installationsposition have en minimumshøjde på 1,8 m fra jorden og en mindsteafstand på 0,5 m fra loft, tag og begge sidevægge.
- Varmelegemet må ikke vende med varmeelementet pegende opad mod et loft. Varmeren skal vende mod det område, det skal opvarmes.
- Advarsel: For at undgå overophedning må du ikke overdække varmeapparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn, der er 8 år eller ældre, men det er ikke skabt til at blive brugt af folk (eller børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået tilsyn eller instruktion vedrørende anvendelsen af apparatet og forstår faren, det kan involvere.
- Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Brug ikke produktet, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af apparatet.
- Forsøg ikke at reparere eller justere elektriske eller mekaniske funktioner på denne enhed. Enheden indeholder ikke dele, der kan serviceres af brugeren. Kun en kvalificeret elektriker bør udføre service eller reparationer. Forsøg på selv at reparere enheden annullerer din garanti.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dens serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

- Håndter ikke elementet med bare hænder. Hvis det berøres utilsigtet, skal du fjerne fingermærker med en blød klud og methyleret spiritus eller alkohol, ellers vil mærkerne brænde ind i elementet og forårsage for tidlig fejl på varmeapparatet.
- Udskift eller forsøg ikke at udskifte elementet i dette produkt.
- Dette produkt er kun egnet til udendørs brug. Brug ikke apparatet i direkte sollys, i nærheden af varmekilder, fugtige omgivelser eller på steder i nærheden af vand eller andre væsker såsom badeværelser, bruser eller swimmingpool.
- Dette produkt må ikke efterlades udendørs udsat for vejrliget i længere perioder.
- Brug ikke med våde hænder, og spild ikke vand eller andre væsker på apparatets netledning eller stik.
- Lad ikke strømkablet løbe under tæpper. Dæk ikke strømkablet med tæpper, løbere eller lignende belægninger. Anbring strømkablet væk fra fodtrafik, og hvor der ikke trædes på det.
- Træk ikke strømkablet rundt om enheden.
- Undlad at indsætte eller lade fremmedlegemer trænge ind i ventilationen eller åbningen på varmeapparatet, da dette kan resultere i elektrisk stød, brand eller beskadigelse af varmeapparatet.
- For at forhindre en mulig brand må du ikke blokere lufthullerne.
- Brug ikke apparatet i områder, hvor der bruges eller opbevares benzin, maling eller andre brændbare stoffer.
- Anbring altid apparatet med stikket i en tilgængelig position og undgå brug af forlængerledninger, da de kan blive overophedede og skabe en potentiel brandrisiko.
- Sørg altid for, at varmeapparatet er tilsluttet et passende stik, der er testet til udendørs brug.
- For at afbryde varmeapparatet skal du dreje kontakterne til OFF og derefter tage stikket ud af stikkontakten. Tag ikke stikket ud ved at trække i strømkablet.
- Tag altid enheden ud af stikkontakten, og sørg for, at enheden er helt kold, inden den flyttes, rengøres eller opbevares.
- Dette varmeapparat er kun beregnet til husholdningsbrug og bør ikke bruges kommercielt til kontraktformål. Enhver anden anvendelse, som ikke anbefales af producenten, kan resultere i brand, elektrisk stød eller personskade.
- Brug af tilbehør på varmelegemet anbefales ikke.
- Advarsel: Dette varmeapparat er ikke udstyret med en enhed til styring af rumtemperatur. Brug ikke dette varmeapparat i små rum, hvis der er personer i rummet, der ikke er i stand til at forlade det selv, medmindre der er konstant

opsyn.

- Kontroller udvendige mure for skader, inden du installerer varmeapparatet.
- Kontroller udvendige mure for kommunikations- og elektriske kabler og rørledninger.
- Hvis der findes ledninger eller kabler i umiddelbar nærhed, skal du ikke installere dit varmeapparat dér, men finde et andet sted at installere dette produkt.
- Brug ikke dette varmeapparat med en programmeringsenhed, timer, separat fjernbetjeningssystem eller anden enhed, der tænder varmeapparatet automatisk, da der er brandrisiko, hvis varmeapparatet er dækket til eller placeret forkert.
- Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.
- Børn på under 3 år skal holdes væk, medmindre de kontinuerligt overvåges.
- Børn i alderen 3 år til 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, forudsat at det er anbragt eller installeret i den tilsigtede normale driftsposition, og de er under opsyn eller har fået instruktion om, hvordan apparatet bruges på en sikker måde, og de forstår de involverede farer. Børn i alderen 3 år til 8 år må ikke tilslutte, regulere og rengøre apparatet eller udføre brugervedligeholdelse.

Installation på muren:

Obs! Apparatet skal installeres på faste overflader som beton og metal. Installer aldrig på brændbare overflader!

1. Bor fire huller med en diameter på 8 mm på væggen, og indsæt fire Φ 8 plastankre.
Fastgør de to L-formede ben på væggen ved hjælp af M4 × 35 skruer.

2. Brug fire M5X10 skruer til at montere beslag på produktet.

3. Fastgør produktet til de L-formede ben på væggen.
Du kan justere produktvinklen.

Installationspositioner: Obs! Fastgørelse kun ved ± 5° vandret er af stor betydning for permanent drift.
5° eller mere hældning

FORKERT	FORKERT	RIGTIGT

Sikkerhedsafstande:

Minimumsafstande krævet for sikkerhed fra væg eller hjørner.

Anvendelsestrin

Trin 1: Tilslut varmeapparatet til strømmen.

Trin 2, tryk vippekontakten til "-" position.

Tryk på Åbn/Luk en gang, den digitale skærm viser P.0, hvilket betyder, at den er tændt.

Trin 3: Tryk på Åbn/Luk to gange, den digitale skærm viser P.1, hvilket betyder første strømindstilling.

Trin 4: Tryk på Åbn/Luk tre gange, den digitale skærm viser P.2, hvilket betyder anden strømindstilling.

Trin 5: Når funktionen er aktiveret, kan 1-24 timers nedlukning justeres. Den digitale skærm, der viser 0 1, angiver timer-indstilling på en time, 0 2 angiver timer-indstilling på to timer osv.

Betjening af fjernbetjening

1. Standby eller Off

   Slukker for varmeren eller standby.

2. Første indstilling

   Når du har tændt for varmeren, kan du vælge lav opvarmning.

3. Anden indstilling

   Efter at have tændt for varmeren, kan du vælge høj opvarmning.

4. Timer

   Når funktionen er tændt, kan 1-24 timers nedlukning justeres. Den digitale skærm, der viser 0 1, angiver timer-indstilling på en time, 0 2 angiver timer-indstilling på to timer osv.

Vedligeholdelse

Obs! Omhyggelig og regelmæssig vedligeholdelse af den infrarøde varmer er nødvendig for at opnå en lang og effektiv drift af dit apparat.

1. Kontroller reflektorens og IR-filamentets renhed mindst en gang om måneden. Anvend om nødvendigt rengørings- og vedligeholdelsesinstruktioner.

2. Antallet af kontroller skal måske øges afhængigt af støvmængden i miljøet.

3. Kontroller deformation af reflektor, ledning og ramme visuelt under rengøring af apparatet. I tilfælde af deformation skal du kontakte en kvalificeret tekniker.

4. Kontroller strømkablet og stikket visuelt, mens du rengør apparatet. I tilfælde af deformation skal du kontakte en kvalificeret tekniker.

5. Det anbefales at skifte reflektor hvert andet år for mere effektiv drift.

Rengøring

Obs! Regelmæssig og omhyggelig rengøring hjælper dit varmelegeme med at fungere i flere år og mere effektivt.

1. Træk dit strømkabel ud af hensyn til din sikkerhed, inden du rengør apparatet.

2. Før det forreste gitterkabel ud gennem indløbene på rammen ved hjælp af en skruetrækker med lige kærv.

3. Sørg for, at strømmen er slukket for din sikkerhed. Stikket til strømkablet skal være frakoblet.

4. Reflektoren og glødetråden skal rengøres med en blød klud, en glat børste eller kølig eller tør luft. Kluden kan være fugtig, men aldrig for våd, og rengøringsmidlet bør ikke indeholde kemikalier.

5. Undgå at bruge rengøringsmateriale, der kan skade reflektoren (rengøringsmiddel osv.).

6. Indsæt trådgitteret ved hjælp af en skruetrækker med kærv.

Specifikationer

Model:	PHF-2000R
Spænding:	AC220-240V
Frekvens:	50/60Hz
Elektrisk strøm:	2000W

Symbolet på produktet eller i instruktionerne betyder, at dit elektriske og elektroniske udstyr skal bortskaffes ved slutningen af dets levetid adskilt fra dit husholdningsaaffald.

Der findes separate indsamlingssystemer til genbrug i EU.

For yderligere oplysninger bedes du kontakte den lokale myndighed eller din forhandler, hvor du købte produktet.

Imported by iiglo,
Østre Kullerød 4, N-3241 Sandefjord, Norway
www.iiglo.com | Made in China